

©Christopher Brekne



掛川・菊川・裾野



# 世界の こども 劇場 2017

WORLD KIDS THEATER in Shizuoka

小さな胸にぎざんだ感動は、生きる力になる。

【菊川】【裾野】

## World Images ～ちきゅうは宝箱～

WORLD IMAGES

この星は、オドロキでできている！  
飽きのこない仕掛けで、次から次に  
こどもの好奇心を楽しませる。

シアター・マダム・バッハ(デンマーク)  
THEATRE MADAM BACH  
DANISH ARTS FOUNDATION

【掛川】

## アイスクリーム 売りのジキル

JEKYLL ON ICE

いたずら好きのクラウン、ジキルさんが  
観客相手にまきおこす  
ハプニングと笑いの連続！

パオロ・ナーニシアター(デンマーク)  
PAOLO NANI TEATER  
DANISH ARTS FOUNDATION

©Søren Damwing



# いっぱい笑おう、感動しよう、夢をみよう！

全席自由 (1ステージにつき)

おとな **1,500**円 こども **500**円 (1歳~中学生) ※0歳児無料

◎シオーネ・センターメンバーズクラブ会員、アエル友の会、アザレア友の会、グランシップ友の会会員 先行販売:5月28日(日)~6月3日(土) 一般発売日:6月4日(日)~

チケット販売:お問い合わせ

【掛川会場】 掛川市美感ホール:TEL.0537-23-6543 / 掛川市生涯学習センター窓口、掛川市文化会館シオーネ窓口、菊川文化会館アエル窓口  
グランシップチケットセンター:TEL.054-289-9000(10:00~18:30) / グランシップホームページ

【菊川会場】 菊川文化会館アエル:TEL.0537-37-3232 / 掛川市生涯学習センター窓口、掛川市文化会館シオーネ窓口  
グランシップチケットセンター:TEL.054-289-9000(10:00~18:30) / グランシップホームページ

【裾野会場】 裾野市民文化センター TEL.055-993-9300 / 御殿場市民会館窓口、長泉町文化センター窓口、小山町総合文化会館窓口  
グランシップチケットセンター:TEL.054-289-9000(10:00~18:30) / グランシップホームページ

すべての公演のチケットは  
グランシップホームページから  
購入ができます。(コンビニ引取手数料無料)  
<http://www.granship.or.jp/>

検索

グランシップ友の会会員特典対象事業

2017年 **8月9日(水)** 掛川市美感ホール・**10日(木)** 菊川文化会館アエル・**12日(土)** 裾野市民文化センター

【掛川会場】 ■主催:公益財団法人静岡県文化財団、公益財団法人掛川市生涯学習振興公社、静岡県 ■後援:静岡県教育委員会  
【菊川会場】 ■主催:公益財団法人静岡県文化財団、菊川文化会館アエル、静岡県 ■後援:静岡県教育委員会、菊川市、菊川市教育委員会  
【裾野会場】 ■主催:公益財団法人静岡県文化財団、裾野市民文化センター、静岡県 ■後援:静岡県教育委員会、裾野市、裾野市教育委員会  
■協力:国際児童・青少年演劇フェスティバルおきなわ





# 海の向こうから、きみの街にやって来る! まだ知らない世界に、きっと夢中になる!

0歳児から楽しめる  
世界のパフォーマンス

言葉を超えて、世界中の子どもたちを夢中にさせるパフォーマンスが、恒例のグランシップに加え、今年は掛川市、菊川市、裾野市へやってきます。上質で人気の海外パフォーミングアーツに触れて、想像力の翼を持つ子どもたちに大きな感動と多様な価値観を! ご家族みんなでお楽しみください。



©Søren Damving



©Christoffer Brekne

## アイスクリーム売りのジキル

パオロ・ナーニ・シアター(デンマーク)  
JEKYLL ON ICE/PAOLO NANI TEATER

○上演時間/50分 ○対象年齢/4歳~

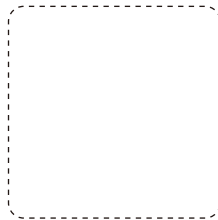
### こんな見たことない! 新しいクラウンショー

ジキルさんは  
アイスクリーム売りのクラウン。  
観客をお店のお客に仕立てて、  
サプライズを起こし、笑いに変えていく。  
歌あり、踊りあり、演奏ありの  
アドリブ感いっぱい、陽気なステージ。

※上演中、風船が割れるなど大きな音がします。

8/9(水) 11:00~13:30~

掛川市美感ホール



おもいでスタンプ

## World Images ~ちきゅうは宝箱~

シアター・マダム・バッハ(デンマーク)  
WORLD IMAGES/THEATRE MADAM BACH 

○上演時間:30分 ○対象年齢:2歳~

### 地球の情景を表現するパフォーマンスショー

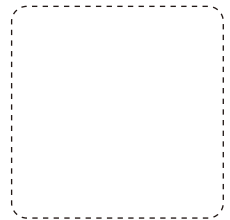
白い砂漠、空で踊るオーロラ、回転する街...  
この星で起きているさまざまな現象・情景を  
たくさんの道具、音楽、映像を使って美しく表現。  
子どもたちの目を、  
世界へ開かせてくれるパフォーマンス。

8/10(木) 11:00~13:30~

菊川文化会館アエル 小ホール

8/12(土) 11:00~13:30~

裾野市民文化センター 大ホール(舞台上)



おもいでスタンプ

### 交通アクセス・お問い合わせ

掛川市美感ホール 掛川市亀の甲1丁目13-7 TEL.0537-23-6543(9:00~17:00)/JR掛川駅より徒歩5分/http://k-kousya.or.jp/bikanhall/

菊川文化会館アエル 菊川市本所2488-2 TEL.0537-35-1515(9:00~21:00)/JR菊川駅から2.7km、しずてつバス浜岡営業所行き「東名菊川」降車(市立総合病院経由のみ「アエル入口」降車)/http://kikugawa-aer.jp

裾野市民文化センター 裾野市石籠586 TEL.055-993-9300(8:30~21:30)/JR御殿場線裾野駅よりバス(御殿場駅)もしくはタクシーで約15分、JR御殿場線岩波駅よりバス(三島駅)もしくはタクシーで約10分/http://www.susono-bunka.jp

- 各プログラムに表記してある対象年齢は鑑賞の目安としてください。全てのプログラムは0歳児からご入場いただけます。ただし、小さなお子さまが泣いてしまうなどの際には、落ち着かされるまでロビーへの移動をご案内する場合があります。
- 客席への入場時間は演出の都合上、チケットの記載時間と異なり、開演直前となる場合があります。○作品によっては、途中入場、再入場を制限させていただく場合があります。
- 客席内にはくつを脱いでお入りいただく場合があります。○諸事情により、プログラム等が変更になる場合があります。

## 8/3(木)~5(土)は、「グランシップ世界の子ども劇場2017」へ!

### ベビーサウナ

ロイスアンサンブル(フィンランド)

上演時間:45分 対象年齢:0歳~

フィンランド伝統のサウナ体験とは?不思議な音、おかしな動き。あざやかな色とリズムの世界へご招待。

### World Images ~ちきゅうは宝箱~

シアター・マダム・バッハ(デンマーク)

上演時間:30分 対象年齢:2歳~

この星は、オドロキでできている!飽きのこない仕掛けで、次から次に子どもの好奇心を楽しませる。

### にっぽん子ども劇場 ~狂言(泉山伏)~

三宅右矩、三宅近成(和泉流狂言方)(日本)

上演時間:30分 対象年齢:6歳~ ※8月4日(金)のみ

威厳のある山伏の狼狽ぶりや、奇声を発する弟の仕草が笑いを誘う。日本伝統のコメディ芸術。

### アイスクリーム売りのジキル

パオロ・ナーニ・シアター(デンマーク)

上演時間:50分 対象年齢:4歳~

いたずら好きのクラウン、ジキルさんが観客相手にまきおこすハプニングと笑いの連続!

### アナのはじめての冒険

テアトロ・デ・オカシオン(チリ)

上演時間:35分 対象年齢:0歳~

冒険に出た元気な女の子を待っていたのは、愉快で楽しく、ドキドキの世界。音楽と歌でつづる冒険ミュージカル。

全席自由 グランシップ 中ホール・大地 他

1ステージにつき

おとな1,500円 子ども500円 (1歳~中学生)

※0歳児無料

グランシップ友の会先行販売:5/28(日)~6/3(土)

一般発売:6/4(日)~

◎静岡公演のタイムスケジュールはグランシップホームページまたは公演パンフレットをご覧ください。